

NINTENDO DS™

NTR-AZWP-EIP



 Wario Ware™

Touched!

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUALE DI ISTRUZIONI

*This seal is your assurance that Nintendo has reviewed this product and that it has met our standards for excellence in workmanship, reliability and entertainment value. Always look for this seal when buying games and accessories to ensure complete compatibility with your Nintendo Product.*



Thank you for selecting the WARIOWARE™: TOUCHED! Game Card for the Nintendo DS™ system.

**IMPORTANTE:** lee con atención el folleto de precauciones sobre salud y seguridad que se incluye con este producto antes de utilizar la consola, una tarjeta, un cartucho o un accesorio Nintendo®. El folleto contiene información importante para tu salud y seguridad. Lee este manual de instrucciones en su totalidad para poder disfrutar al máximo de tu nuevo juego. El manual también contiene información importante sobre la garantía y la línea de atención al cliente. Por favor, guárdalo como referencia.

**IMPORTANTE:** Por favor, leia com atenção o Folheto anexo sobre Precauções de Saúde e Segurança incluído neste produto antes de usar o seu Nintendo DS, o Cartão de Jogo, Cartucho de Jogo, ou acessório. O folheto contém informação de saúde e segurança importante. Por favor, leia por completo este manual de instruções para garantir um aproveitamento máximo do seu novo jogo. Também contém informação importante relativa à garantia e linha telefónica de apoio. Guarde sempre este manual para futura referência.

**IMPORTANTE:** prima di usare il Nintendo DS, le schede DS, le cassette di gioco o gli accessori, leggere attentamente il Libretto di precauzioni per la salute e la sicurezza accluso a questo prodotto. Il libretto contiene informazioni importanti per la salute e la sicurezza. Leggere attentamente questo manuale di istruzioni per poter trarre il massimo divertimento dal gioco. Il manuale contiene anche importanti indicazioni sulla garanzia, l'assistenza e il servizio informazioni. Conservarlo come riferimento.

Esta tarjeta solo es compatible con la consola Nintendo DS.

Este Cartão de Jogo apenas funcionará com o sistema Nintendo DS.

Questa scheda di gioco può essere utilizzata esclusivamente con la console Nintendo DS.

© 2004 – 2005 NINTENDO.

CO-DEVELOPED BY INTELLIGENT SYSTEMS. ALL RIGHTS, INCLUDING THE COPYRIGHTS OF GAME, SCENARIO, MUSIC AND PROGRAM, RESERVED BY NINTENDO. TM, ® AND THE NINTENDO DS LOGO ARE TRADEMARKS OF NINTENDO.

© 2005 NINTENDO.

## CONTENTS

<b>Español</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>Português</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Italiano</b> . . . . .	<b>62</b>

## **WA AH AH AH AH AH AH!**

Sono enormemente, schifosamente ricco!!! Tutto grazie al successo di WarioWare, Inc.! Questo, naturalmente, non mi ha impedito di continuare a fare il mio mestiere. Proprio ieri, ho rubacchiato un paio di console portatili! Subito dopo, mi sono cadute in un tombino. Ad un certo punto, sbuca un anziano signore e mi chiede se ho perso io quelle due console o un'altra che non avevo mai visto. Io, per sicurezza, ho mentito e le ho prese tutte!



## **ARRRGGGH!**

Ma come funziona questo coso?! Ha due schermi! Un momento... posso usare quello strano bastoncino per giocare! Ma è divertente! Che ideona, imbroglierò i miei amici e gli farò creare gratis un mucchio di minigiochi per me e poi li rivenderò alle masse. Con due schermi, guadagnerò il doppio! CHA-CHING!

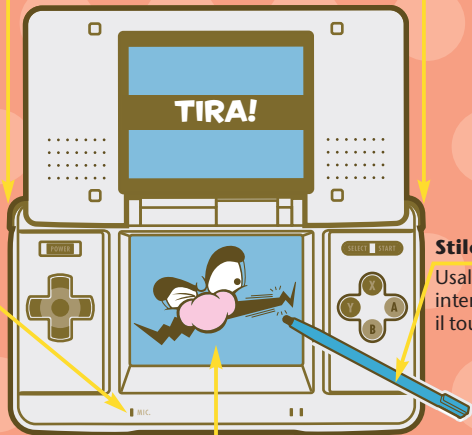
## **TOCCALO!**

Lo schermo, intendo! Prendi lo stilo e colpisci, strofina e graffia lo schermo per giocare ai miei fantastici minigiochi! Se vedi un gattino, colpisci! Se vedi un genio della lampada, strofina! È così facile che pure Mario ci riuscirebbe. Sono un GENIO!!!

## ECCO COME SI GIOCA!

### Pulsanti L/R

Fai scorrere i messaggi più velocemente.



### Microfono

Soffiaci dentro per giocare ai minigiochi di Mike!

### Stilo

Usalo per interagire con il touch screen.

### Touch screen

La magia è tutta qui. Toccalo con lo stilo per giocare ai minigiochi.

### Pausa

Premi START o la pulsantiera di comando + in su. Perché non si sa mai quando devi toglierti una caccola dal naso!

### Riposo

Se fai una pausa per ingozzarti o andare al bagno, chiudi il Nintendo DS™ e lui si addormenterà! Per svegliarlo, aprilo di nuovo e ricomincerai il gioco da dove l'avevi lasciato!

### SMETTILA!

Togli quelle manacce dal touch screen! A cosa credi che serva lo stilo?! USALO!

Basta sbattere sul touch screen! A meno che tu non voglia romperlo...  
Se è così, continua pure!

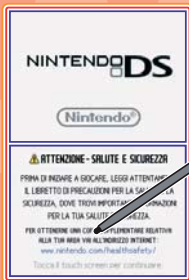
Basta toccare lo schermo superiore. NON FUNZIONA!





## CIAO, SONO MONA!

Wario si è emozionato troppo e ha dovuto mettersi a letto! E meno male... ha la tendenza a straparlare senza dire niente! Da ora, ci penso io!



Attenzione! Prima di iniziare a giocare, assicurati che il tuo Nintendo DS sia spento. Quindi, inserisci la scheda di gioco WARIOWARE™: TOUCHED! Una volta accesa la console vedrai apparire lo **schermo salute e sicurezza** riportato qui a sinistra. Tocca il touch screen per arrivare al **menu di sistema del Nintendo DS**.

Tieni premuto il pulsante POWER per spegnere il Nintendo DS.



Dai, tocca il pannello WARIOWARE: TOUCHED! NINTENDO sullo schermo. Dopo una breve introduzione arriverai allo **schermo del titolo**.

Se hai impostato il DS in **modalità automatica**, puoi saltare quest'ultimo passaggio. Per maggiori informazioni, controlla il manuale di istruzioni del Nintendo DS.



Una volta allo **schermo del titolo**, tocca START sul touch screen.

La lingua del gioco dipende da quella impostata nella console. In questo gioco puoi scegliere fra cinque lingue: inglese, tedesco, francese, spagnolo e italiano. Se il Nintendo DS è già impostato su una di esse, quella sarà la lingua del gioco. Se, invece, il Nintendo DS è impostato su una lingua differente, la lingua del gioco sarà l'inglese. Puoi cambiare la lingua del gioco modificando la relativa impostazione della console. Per maggiori informazioni su come cambiare la lingua nelle impostazioni di sistema del Nintendo DS, consulta il manuale di istruzioni della console.



Manca poco per giocare, ma prima devi segnalare al gioco se vuoi usare la mano destra o quella sinistra. Dalla tua risposta dipende il modo in cui giocherai, quindi fai attenzione, non scegliere la mano sbagliata!



Una volta che hai scelto, tocca OK!



La prima volta che giochi, ti confronterai con gli strani minigiochi di Wario! Superali e tornerai nell'area principale dei GIOCHI.



Una volta là, arriverà un taxi da dove scenderanno altre persone. Tocca un personaggio e INIZIA a giocare con i suoi minigiochi!

## I MENU

### GIOCHI

Questa è l'area giochi. Qui puoi giocare ai minigiochi di ogni personaggio. Ognuno ha i suoi, e sono tutti diversi!

### SALA GIOCHI

Metti qui i regali che ricevi, nella sala giochi!



### OPZIONI

Se vuoi cambiare le opzioni di gioco o guardare gli epiloghi, tocca l'icona OPZIONI! Da qui potrai anche cancellare tutti i dati di gioco, ma attenzione: se scegli di cancellare i dati di gioco, li perderai per sempre! Tieni a mente che il gioco salva automaticamente i tuoi progressi.

### ALBUM

Nell'album, potrai scegliere un minigioco a cui hai già giocato e cercare di migliorare il tuo punteggio. Gioca e migliorati in ognuno dei minigiochi a cui hai già giocato tutte le volte che vuoi.

### ORDINA

Più livelli finisci, più personaggi inizieranno ad arrivare. Ad un certo punto l'area di gioco principale si farà parecchio affollata. Se i personaggi iniziano ad andarsene in giro, tocca ORDINA per rimmetterli in riga!

## REGALI

Ogni volta che superi un quadro boss o completi un album, riceverai uno strano ma divertente regalo. A sorpresa! Se vedi lampeggiare l'Oinker di Orbulon, toccalo!



Tocca il regalo per giocarci!

## SALA GIOCHI

La sala giochi risolve tutti i tuoi problemi di spazio per conservare i regali. Tocca un regalo per giocarci! Ricorda che puoi spostare i regali dalla sala giochi all'area giochi quando vuoi.



Tocca l'icona SPOSTA mentre sei nella sala giochi...



...per spostare il regalo nell'area giochi e poterlo usare da lì!

# MONA

I miei tocchi stuzzicanti sono semplici da giocare: esegui dei piccoli movimenti su schermo. Semplice, vero? Quasi come suonare un basso!



## TOCCHI STUZZICANTI

### SONO TORNATA!

Di giorno il mio lavoro sarà pure quello di consegnare pizze a domicilio, ma la sera suono il basso in uno dei gruppi hard rock più tosti della città – Mona e i COSCIOTTI DI MAIALE! Oggi ci sarà il nostro debutto alla famosa HAWT HOUSE! Vieni anche tu... butteremo giù TUTTO!

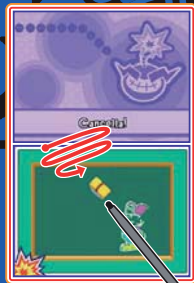


# JIMMY T.

YO!

Se pensavi che io mi sapessi muovere bene, aspetta di vedere la mia famiglia. Credimi, sulla pista da ballo NON li batte nessuno!

## BALLO STROFINATO



Nei miei minigiochi ciò che devi fare è strofinare il touch screen nel modo giusto!

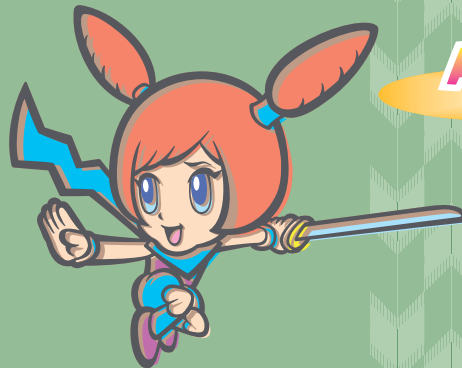


Oltre ad essere ninja, siamo anche le stelle del prossimo spettacolo teatrale scolastico: “Mystical Ninja”!

Dobbiamo imparare la nostra parte! Oh, naturalmente dobbiamo continuare ad allenarci al lancio delle stelle ninja e alla sparizione in una nuvola di fumo!

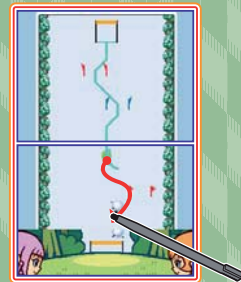


**KAT**



**ANA**

Per superare i nostri minigiochi dovrai scarabocchiare o disegnare delle linee sul touch screen! C'è da divertirsi: dovrai segare cose in due, disegnare baffi e colorare unghie!



**STILO NINJA**

## COME VA?

La gente mi chiama Red. Beh, la mia amica Ashley lo fa. È una strega parecchio malvagia. Viviamo in una villa paurosa. Mentre Ashley prepara pozioni e studia incantesimi, io vado in giro a raccogliere ingredienti per lei e a punzecchiare cose con il mio forcunc.



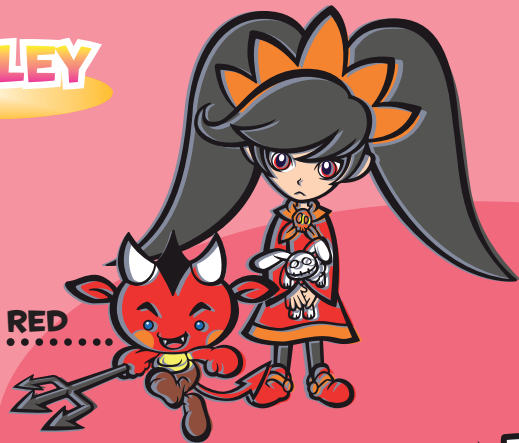
**TRASCINIO  
TOTALE**

Nei minigiochi di Ashley, di solito, dovrai afferrare qualcosa e spostarla da qualche parte. Meglio che ti sbrighi o Ashley si arrabbierà! Non sto scherzando.



**BISOGNA SOLO TRASCINARE COSE.  
ANCHE TU PUOI FARLO.**

**ASHLEY**



**RED**  
.....

# DR. CRYGOR

## LA MIA OPERA D'AMORE MECCANICO È FINALMENTE COMPLETA!

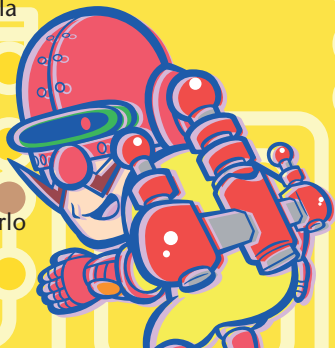
Si chiama "Trasformatore Ondulatorio Nino Nano Oscillante" o TONNO! Grazie al mio brillante TONNO, posso far tornare un torsolo di mela alla sua dolcezza originale!

I miei calcoli suggeriscono che grazie a TONNO potrò vivere almeno altri 437 anni, durante i quali potrò continuare a fare esperimenti... mentre viaggio con la mia macchina volante... nello spazio.

Sfrutta le meraviglie della forza centrifuga per trionfare sui miei minigiochi scientificamente impossibili! Ti basterà mettere lo stilo al centro del touch screen e farlo ruotare con vigore!



**FOLLIE  
GIREVOLI**



# MIKE

Sono Mike. Il mio software per il karaoke di qualità superiore è stato sviluppato per organizzare feste da sballo, ma tutto ciò che faccio è pulire il laboratorio del Dr. Crygor. Il mio compito è CANTARE, non PULIRE!

Devo fare... una festa! Sistema fuori controllo...

I microfoni sono pronti!

I riproduttori di CD, dischi e cassette sono operativi!

Soffia nel microfono per superare i miei minigiochi!



**AEROBICA  
VOCALE**



# 9-VOLT



**9-Volt:** Ciao! Qui 9-Volt!  
Questo è il mio amico 18-Volt!

**18-Volt:** Vero!

**Insieme:** Insieme siamo 27-Volt!

**9-Volt:** Stiamo sbavando per il miglior gioco dell'anno:  
36-Volt Man! Esce domani!!!

**18-Volt:** Vero!

**9-Volt:** I nuovi giochi sono belli, ma ancora non riescono a  
battere quelli della vecchia scuola Nintendo! Ecco  
perché tutti i nostri minigiochi hanno il...

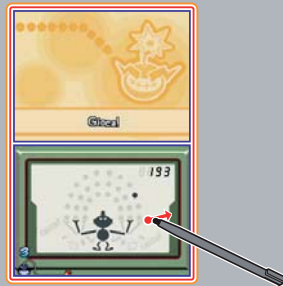
**Insieme:** Tocco Nintendo!

**9-Volt:** Ti faranno impazzire!

**18-Volt:** Vero!

I nostri minigiochi Nintendo  
sono come gli originali, solo che  
ci giochi con il touch screen!

# 18-VOLT



**TOCCO  
NINTENDO**

# WARIO-MAN

Più forte di un'ameba... Più resistente della panna... Più veloce di una lumaca!  
È... ehmm... io sono...

## WAAAAAAAAAAAAAAAAAARIO-MAN!

Cosa?! Vuoi che ti aiuti ad attraversare la strada?! Bwaaaah! Indosso forse un'armatura scintillante? Cavalco uno stallone bianco? Stai parlando con la persona sbagliata, tesoruccio!

### SUPER ZERO

Non saprai mai quale tecnica di tocco devi utilizzare nel mio eroico e saporito mix Super Zero!



Il mio gioco è un successone! Ma questa non è una sorpresa. Dopotutto l'ho pensato io, il più grande video game designer della storia! Quindi, tutti i soldi che il gioco rende sono MIEI MIEI MIEI! Ma quelli si lamentano e dicono: "Abbiamo sviluppato noi i tuoi minigiochi! Devi pagarci!" AARGH! Non hanno fatto NIENTE! E non prenderanno niente! CHE?! EHI, smetti di scarabocchiare la mia faccia bellissima ma da vero macho!!!



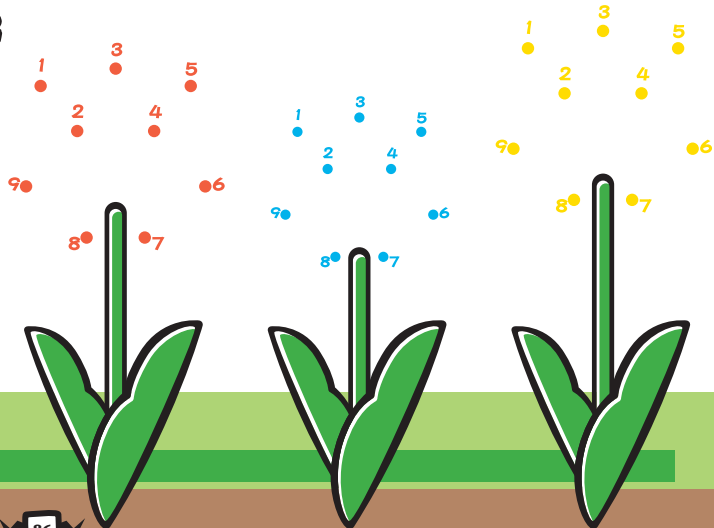
# RIESCI A TROVARE LE DIFFERENZE?

Questa è la mia famiglia!



Le soluzioni a pag. 87.

Ho piantato dei fiori nel giardino con il mio cane, Ponkichi. Lo spirito ninja scorre potente in Ponkichi. Forse riuscirà a collegare i punti per far crescere i fiori!



86

**Hai trovato tutte le differenze alle pagg. 84 e 85?  
Ecco le soluzioni!**

- Noi non andremo mai ad un Karaoke!
- La mia bocca è strana!
- Stai fermo Papà T.
- Chi ha preso il cuore di Jamie T.?
- James T. ha un nasone che quando se lo soffia scatena una tormenta!



87

**Nintendo®**